



Built to Lead

Per la Diffusione Immediata: 7/21/2016

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO FIRMA LA LEGISLAZIONE PER LA CONCESSIONE A TUTTI I DIPENDENTI DEGLI ENTI PUBBLICI DI PERMESSI RETRIBUITI PER ESAMI DI SCREENING PER IL TUMORE DELLA PROSTATA

Il Governatore Cuomo ha firmato oggi la legislazione che prevede la concessione di permessi retribuiti a tutti i dipendenti degli enti pubblici per gli esami di screening per il tumore della prostata.

Il progetto di legge (S.8107/A.409-B) offre fino a quattro ore retribuite all'anno per gli esami di screening per il tumore della prostata.

“Il tumore della prostata colpisce migliaia di newyorkesi ogni anno, e la diagnosi precoce è di importanza essenziale nell’attenuazione di effetti spesso devastanti,” **Ha affermato il governatore Cuomo.** “Sono orgoglioso di firmare questa legislazione per fare sì che tutti i dipendenti pubblici possano avere accesso a esami di screening che possono salvare la vita.”

Le leggi correnti consentono questo tipo di permessi a tutti i dipendenti del settore pubblico, fatta eccezione per coloro che abitano nella città di New York.

Questo emendamento è simile a una componente della proposta di legge del Governatore per il 2016 Breast Cancer Insurance Program, che consente a tutti i dipendenti degli enti pubblici di richiedere lo stesso tipo di permesso retribuito per lo screening del tumore della mammella.

Il senatore Kemp Hannon da detto: “Poiché il tumore della prostata è il secondo tipo di tumore più diffuso negli uomini in America, e approssimativamente a uno ogni sette sarà diagnosticata questa malattia nel corso della vita, sono incoraggiato per l’estensione della possibilità di sottoporsi a screening ad altri uomini, per evitare una condizione nociva e potenzialmente fatale. Una diagnosi precoce costituisce la migliore possibilità di sconfiggere queste forme di tumori fin troppo diffuse. All’inizio dell’anno, il Governatore Cuomo ha firmato una legge che ha esteso la possibilità di ottenere permessi retribuiti per esami di screening del tumore della mammella a tutti i dipendenti pubblici civili dello Stato, e siamo grati al Governatore per avere firmato questa importante legislazione che assicurerà la completa equità nel garantire permessi retribuiti per lo screening del tumore della prostata a tutti questi lavoratori.”

Il deputato Jeffrey Dinowitz ha dichiarato: “Ogni anno quasi 15.000 uomini nello Stato di New York sono diagnosticati con il tumore della prostata, e quasi 1.700 muoiono per questa malattia. Posta molto semplicemente, questa legge mette i dipendenti di New York City sullo stesso piano dei dipendenti del New York State, e ha il potenziale di salvare migliaia di vite negli anni a venire. Sebbene ci sia molto che non conosciamo dei tumori, una delle

poche cose su cui la comunità dei medici è assolutamente certa è che la diagnosi precoce porta a risultati di trattamento più positivi. Mi aspetto che questa legge favorisca una maggiore accessibilità allo screening del tumore della prostata per i dipendenti della città, e inoltre applaudo il Governatore Cuomo per la sua leadership nel sostenere lo screening per il tumore della mammella in tutto lo Stato di New York.”

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418